



联合国
贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/B/WP/L.113
15 September 2004
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
中期计划和方案预算工作组
第四十三届会议
2004年9月13日至17日，日内瓦

中期计划和方案预算工作组报告草稿

第四十三届会议

2004年9月13日至17日于日内瓦万国宫

特别报告员：普里蒂·萨兰女士(印度)

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
一、开幕式发言.....	3
二、组织事项.....	7

请各代表团 UNCTAD E 注意

这份报告草稿是分发给各代表团审议的临时案文。对个人发言的修改要求应至迟于 2004 年 9 月 22 日星期三送交： UNCTAD Editorial Section, Room E, 8108, 传真： 022 917 0056 电话： 022 917 5656

第一章

开幕式发言

1. 贸发会议副秘书长回顾了将《圣保罗精神》和《圣保罗协商一致意见》中所载决定变为行动的必要性。工作组在这一进程中的首要作用是审议会议所作决定的意义及其对本组织工作方案的影响。关于方案预算的结构，次级方案 5 需要保留中期计划中出现的标题而不是工作组在《2006-2007 年战略框架》中同意的新的标题。关于方案预算的内容，有一种倾向于简明的变化，以便促进基于结果的预算编制。第 TD/B/WP/174 号文件之目的在于使工作组清楚了解贸发会议第十一届大会的结果对工作方案的影响。

2. 关于技术合作，新的贸发会议技术合作战略重申了贸发会议第十届会议《行动计划》通过的普遍指导原则并核可了开发计划署的能力发展概念，这就需要提高发展中国家在设计和实施本国制定的贸易和发展政策方面的各种能力。第 TD/B/WP/172 号文件提供了关于贸发会议正在进行的业务活动的重要的实例，说明了这一战略的关键组成部分。关于今后的道路，报告强调需要提高通过大约 300 单个项目进行的贸发会议技术合作的一致性。如果能在秘书处各司建立多边捐助多年主题信托基金将会提高资源的可预测性和可持续性。

3. 在项目 5 下，关于今后三年的评估计划，建议考虑以下问题：(a) 在 2005 年，关于国际经济日程主要问题的培训班(《曼谷行动计划》第 166 段的实施)；(b) 在 2006 年，加入世贸组织；(c) 在 2007 年，投资咨询服务。

4. 巴西代表以 77 国集团和中国的名义发言，强调有必要将某些重要概念转变为次级方案的行动。它特别强调了以下问题：(一) 政策空间概念；(二) 政策选择的连贯性和确定，以及关于非洲发展的问题；(三) 改善发展中国家的供给能力、投资、与保障有关的措施以及制定和执行国家信息与通信技术政策和战略；(四) 监测和评估国际贸易体制，制定发展标准，振兴发展中国家间全面贸易优惠制度(全面贸易优惠制)，以及其他促进南—南贸易的活动；(五) 最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家的特殊需要，以及转型发展中国家面临的问题和挑战。他欢迎按照第 TD/B/WP/174 号文件的规定，作为会议通过决定的后续行动完成并澄清贸发会

议将采取的行动，并强调指出贸发会议十一大通过的决定以及《曼谷行动计划》是成员国继续承诺支持贸发会议完成其使命方面的基本文书。

5. 他强调了作为贸发会议工作三个支柱之一的技术合作的重要性。技术合作战略为贸发会议在此领域的业务活动提供了一个很好的框架，它符合贸发会议十一大通过的任务的精神，因此必须成为实施会议结果的有效手段。他完全赞成要强调提高发展中国家自己制定和执行基于本国政策的能力，他感谢捐助国为他们提供的持续的援助。他强调了应该是指导工作组辩论的三个基本目标：改善贸发会议预算外资源可预见性和可持续性的必要性；通过强调主题和跨区域的方法尽量扩大贸发会议技术合作领域影响的重要性；以及继续对最不发达国家、内陆国家和小岛屿发展中国家给予优先考虑的必要性。最后，对于贸发会议为改进技术合作方案正在作出的努力，他表示了受惠国的支持，并表示同意所提议的评估计划。

6. 巴基斯坦以亚洲集团和中国的名义发言，他说贸发会议任务的三项支助，包括建立共识、研究与分析和技术援助，在圣保罗得到了确认，并将继续为本组织的工作提供一个框架。极需恰当并及时处理的工作领域包括宏观经济问题、政策空间、一致性、债务管理和多边贸易体制以及转型发展中国家的特殊需要。贸发会议编制的文件(TD/B/WP/174)为将《圣保罗协商一致意见》纳入 2004—2005 年工作方案提供了一个坚实的基础。

7. 关于技术合作，贸发会议应当从技术和发展角度将国家、次区域、区域和全球各级别的能力建设活动恰当地结合起来。贸发会议十一大作出的决定应当纳入贸发会议的技术合作方案。重要的是确保更可预见和可持续的资金来源并重温技术合作战略，以便确保其与《圣保罗协商一致意见》融洽协调。他重申亚洲集团继续支持对技术合作方案进行评估，并且注意到评估计划以及这一活动的性质和范围。

8. 尼日利亚代表以非洲集团的名义发言说，在审查 2004-2005 年工作方案以便以合适的方式考虑贸发会议十一大的结果时，工作组应确保某些重要问题不被遗漏，例如政策空间、全球化、政策一致性以及发展资金，这需要采取行动，而不仅仅是向大会报告。他回顾了贸发会议继续进行保险方面工作的必要性，因为国内资金在发展进程中起着非常重要的作用；包括保险在内的金融业的发展要占国内积蓄的 30%，因此，应当将其包括在修订的工作方案之内。次级方案 1B 应当给予必要的资金，特别考虑到它与非洲发展新伙伴关系的联系。他欢迎将注意力集中在公司

社会责任、外国直接投资、商业外交、综合技援方案和世贸组织的加入，他并且赞成就商品问题进行的有意义的工作。他还欢迎一些活动的继续进行，例如海关数据自动化系统和外贸培训方案方面的工作以及有关信息通信技术和交通/贸易促进方面的问题。他特别赞同每年公布《最不发达国家报告》的决定，同时强调需要为这一目的提供必要的额外资源。

9. 他欢迎对于千年发展目标新技术合作战略的重视。虽然长期的考虑对于可持续发展的能力发展是非常必要的，但对短期培训班，特别是在正在进行的国际谈判方面，存在巨大的需要，因而继续在此两者之间保持平衡就是非常重要的。他呼吁为得到更多的信托基金捐款而作出更为一致的努力，并对于 2000 年以来非洲在总体开支中所占的绝对和相对份额减少一事表示严重关切。在需求驱动的技术合作进程愿望与援助国决定的优先考虑之间本身存在紧张情况，但在这两者之间实现恰当的平衡应是可能的。预算外资源需要有更大的可预见性和可持续性，秘书处关于多方捐助多年信托基金的建议需要认真研究。最后，非洲集团注意到贸易、环境和发展方案评估后续活动的报告以及提议的评估计划。

10. 玻利维亚代表以拉丁美洲和加勒比集团的名义发言说，会议制定了一个概念框架和发展远景，如果能够变成支持发展中国家的具体行动将会产生影响，因此，非常必要在会议取得成果的基础上对 2004-2005 年工作方案建议进行审查。

11. 关于技术合作，他的集团对于拉丁美洲在技术合作总支出中所占的份额呈下降趋势表示关切。在 2003 年这一地区所占的份额只占总支出的 8.1%。在各地区间保持平衡应是技术合作的指导原则。技术合作活动还应与本组织的两项主要功能密切联系起来，即研究和建立共识。多边援助机构，如开发计划署，以及双边援助者的援助近年来在沿相反的方向发展，这对技术援助的设计和实施产生了重要的后果。拉丁美洲集团认为，发展受惠国的各种能力是极其重要的，这方面他满意的注意到贸易和发展虚拟机构的创立，并赞扬秘书处开办的培训班以及旨在增强这一地区体制能力的活动。活动应强调国家战略并满足受惠国不同的需要和条件。同时也需要优先考虑会议中出现的重要主题。

12. 贸发会议一个主要的相对优势是其对贸易、投资和相关领域采取的系统方法。连贯性、长远目标以及多学科方法应当是贸发会议技术合作的主要特征。目前的活动缺乏一致性，结果造成资金分散，这不符合技术合作战略规定的原则。技术

合作活动的有效性也在很大程度上依赖可享用资金来源的性质。最后，拉丁美洲集团强调其对于《曼谷行动计划》第 166 段的实施和生物贸易倡议的重视。

13. 荷兰代表以欧洲联盟的名义发言，欢迎贸发会议作出努力，迅速对贸发会议十一大的结论作出响应，并努力将会议的成果纳入 2004 和 2005 年将要进行的工作中。在这方面，载于第 TD/B/WP/174 号文件中的秘书处的说明是很有价值的。欧洲联盟强调在一系列优先考虑中应采取一种集中的方式，将其直接与下列各方面交接点联系起来，即贸易和发展、有成果地与其他国际组织工作的机会、避免重复工作的必要性以及注意经济效果的必要性。

14. 美利坚合众国的代表重申了对政策空间这一概念的关切和保留。她强调说，在《圣保罗协商一致意见》中，关于政策空间的提法出现在起首部分，这意味着它代表一项政治声明而不是一个采取行动的问题。她强调需要对此问题进行非常认真的研究，然后再考虑下一步的问题。

15. 贝宁代表以最不发达国家的名义发言，他回顾说《圣保罗协商一致意见》载有宝贵的决定，表明了贸发会议对最不发达国家的支持，工作组应考虑最不发达国家的特殊需要，以确保它们得到应有的注意。因此，一些问题，例如确保更好的连贯性、阻碍发展的债务问题以及与贸易促进有关的援助对于确保实施贸发会议十一大取得的成果是至关重要的。

16. 他重申了贸发会议在发展中国家间全面贸易优惠制度方面所开展工作的重要性，并回顾说，只有 7 个最不发达国家参加了第一轮谈判。贸发会议有必要努力在将来援助此一领域的其他国家。最不发达国家也支持贸发会议关于商品的工作。

17. 中国代表说，政策空间问题需要充分加以理解，贸发会议应成为对之进行讨论的论坛。《圣保罗协商一致意见》中谈到这一问题，这一事实就证明了它的重要性。关于技术合作，他强调说，这是贸发会议工作的三个主要支柱之一。

18. 古巴代表回顾说，在《圣保罗协商一致意见》中，包括在起首部分，有一些跨部门的问题。她认为，政策空间就是这样一个问题。

第 二 章

组织事项

A. 选择主席团成员 (议程项目 1)

19. 在 2004 年 9 月 13 日第 163 次全体会议上，工作组选举 Mariano Payá 先生(西班牙)为主席，并选举 Preeti Saran 女士(印度)为副主席兼报告员。

B. 通过议程和工作安排 (议程项目 2)

20. 在同一次会议上，工作组通过临时议程(TD/B/WP/171)。获通过的议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 根据第十一届会议结果审查贸发会议 200-2005 年两年期工作方案
4. 审查贸发会议的技术合作活动及其筹资情况
5. 评估技术合作活动
6. 工作组第四十四届会议临时议程
7. 其他事项
8. 通过工作组提交贸易和发展理事会的报告

-- -- -- -- --